

DOREL FRANCE S.A.
Z.I. - 9 bd du Poitou
BP 905
49309 Cholet Cedex
FRANCE

DOREL BELGIUM
BITM Brussels International Trade Mart
Atomiumsquare 1, BP 177
1020 Brussels
BELGIQUE / BELGIE

DOREL (U.K.) LTD
Hertsmere House,
Shenley Road,
Borehamwood
Hertfordshire WD6 1TE
UNITED KINGDOM

DOREL GERMANY
Augustinusstraße 9 c
D-50226 Frechen-Königsdorf
DEUTSCHLAND

DOREL NETHERLANDS
Postbus 6071
5700 ET HELMOND
NEDERLAND

DOREL ITALIA S.P.A.
a Socio Unico
Via Verdi, 14
24060 Telgate (Bergamo)
ITALIA

DOREL HISPANIA, S.A.
C/Pare Rodés n°26
Torre A 4°
Edificio Del Llac Center
08208 Sabadell (Barcelona)
ESPAÑA

DOREL PORTUGAL
Parque Industrial da Varziela
Rua no 1 - Arvore
4480-109 Vila do Conde
PORTUGAL

DOREL JUVENILE
SWITZERLAND S.A.
Chemin de la Colice 4
1023 CRISSIER
SWITZERLAND / SUISSE

Bébé Confort Pebble



DRU1097

www.bebekonfort.com

www.bebekonfort.com

EN

Congratulations on your purchase.

To ensure maximum protection and optimum comfort for your child, it is essential that you read through the entire manual carefully and follow all instructions.

FR

Nous vous félicitons pour votre achat.

Pour une protection maximale et un confort optimal de votre enfant, il est essentiel d'étudier attentivement et complètement le mode d'emploi et de respecter les instructions.

DE

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrem Kauf.

Zum besten Schutz und optimalen Komfort Ihres Kindes ist es wichtig, die Gebrauchsanweisung vollständig und sorgfältig zu lesen und zu beachten.

NL

Gefeliciteerd met de aankoop.

Voor een maximale bescherming en een optimaal comfort voor je kind is het essentieel de volledige handleiding zorgvuldig te bestuderen en op te volgen.

ES

¡Enhorabuena por tu compra!

Para una protección máxima y un confort óptimo para tu bebé, es muy importante que leas el manual con atención y que sigas las instrucciones.

IT

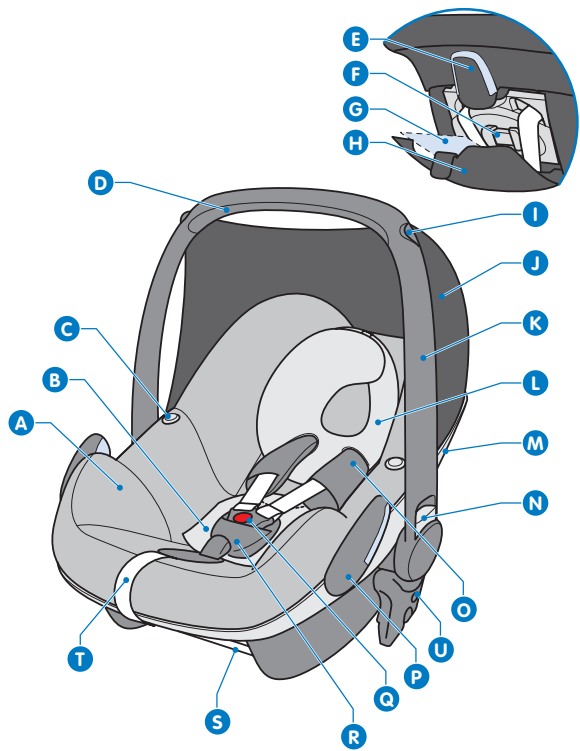
Congratulazioni per il vostro acquisto.

Per la massima protezione e per un comfort ottimale del vostro bambino, è molto importante leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni.







PT



Felicitações pela sua compra

Para uma máxima protecção e óptimo conforto para o seu filho, é importante que leia atentamente e siga todas as instruções de utilização.

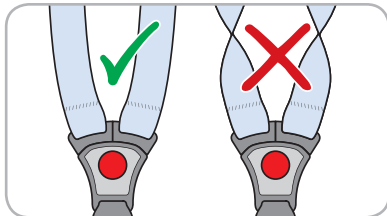
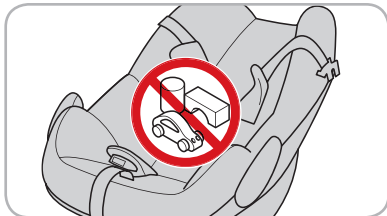
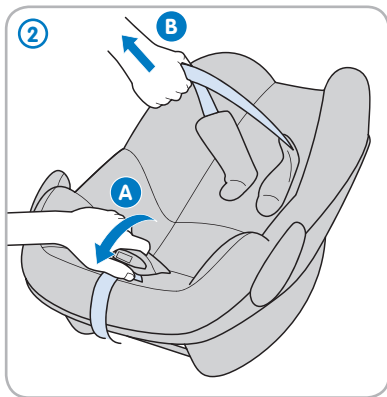
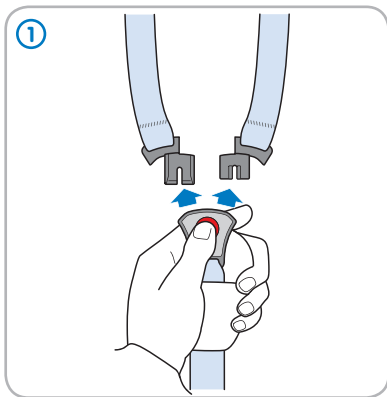


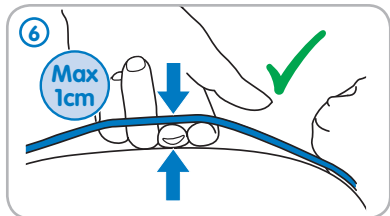
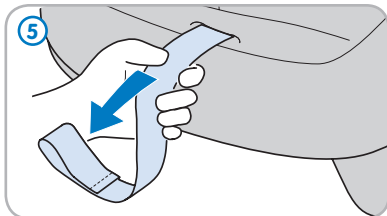
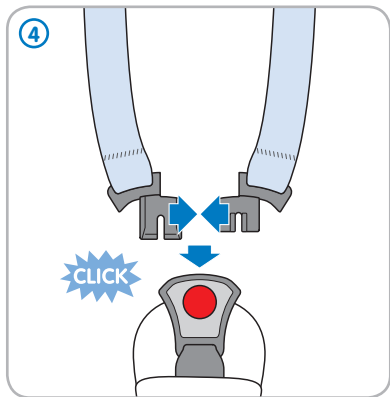
Index

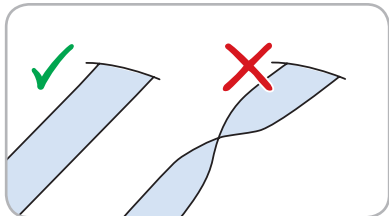
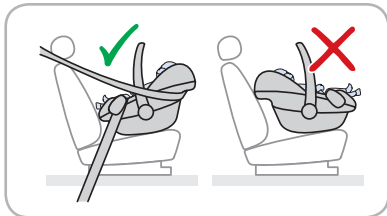
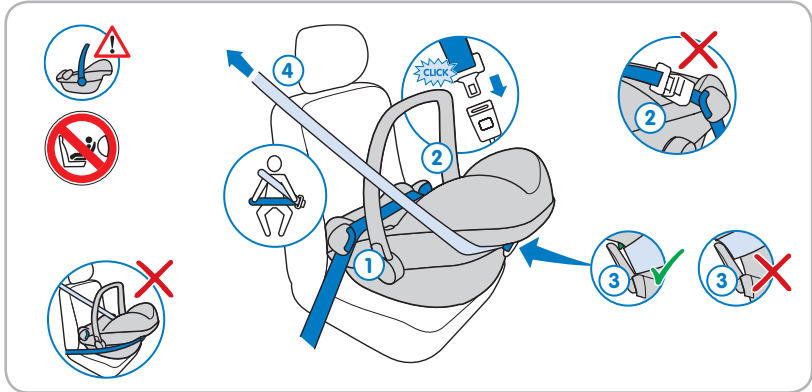
	6
	8
	10
	13
	14
	17

	EN 19
	FR 23
	DE 27
	NL 31
	ES 35
	IT 39
	PT 43

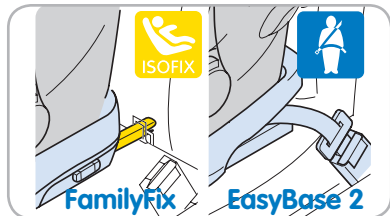
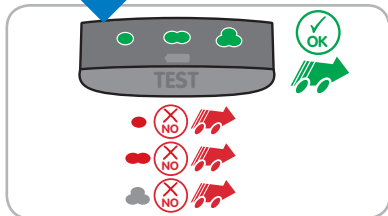
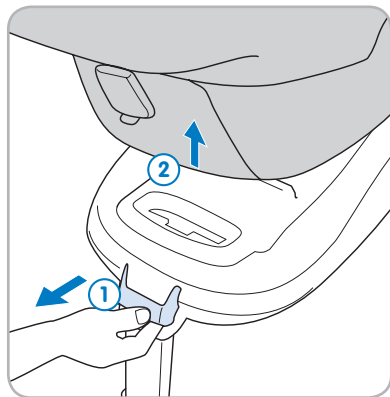
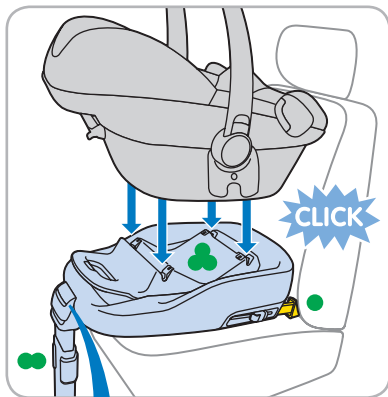
Instructions for use/Warranty
Mode d'emploi/Garantie
Gebrauchsanweisung/Garantie
Gebruiksaanwijzing/Garantie
Modo de empleo/Garantia
Istruzioni per l'uso/Garanzia
Modo de emprego/Garantia

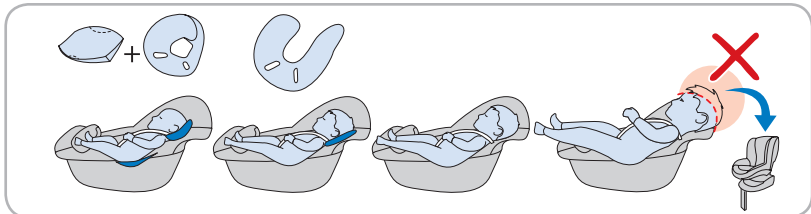
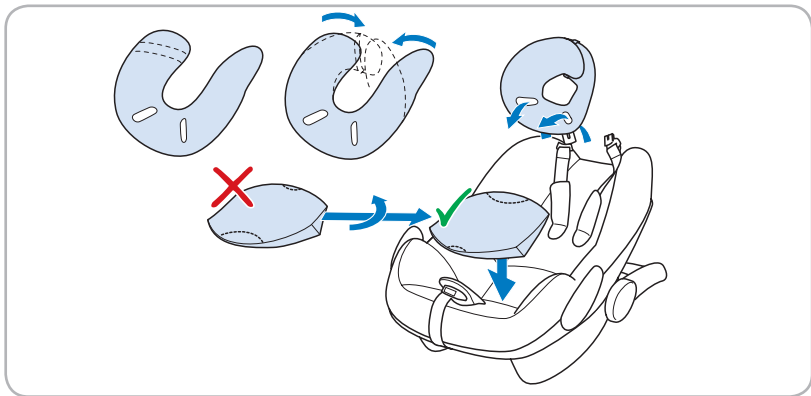


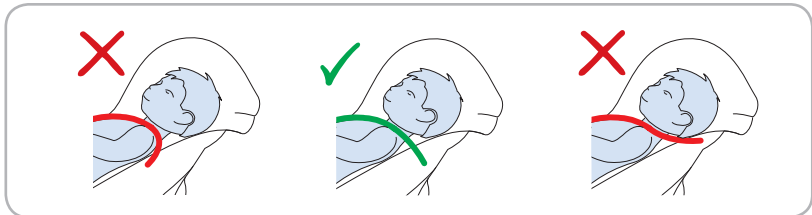
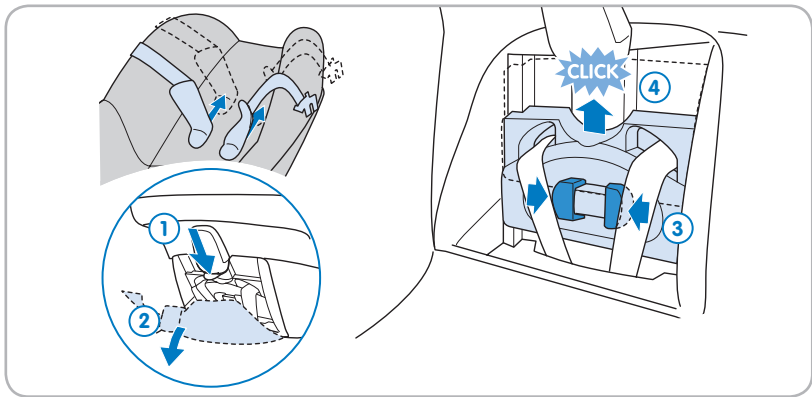


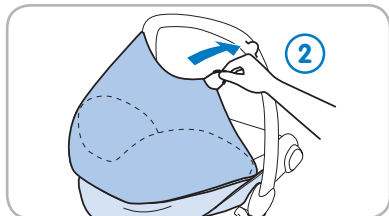
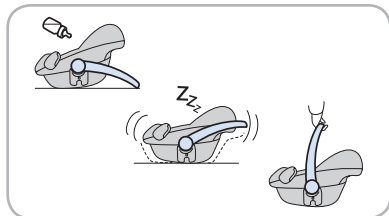
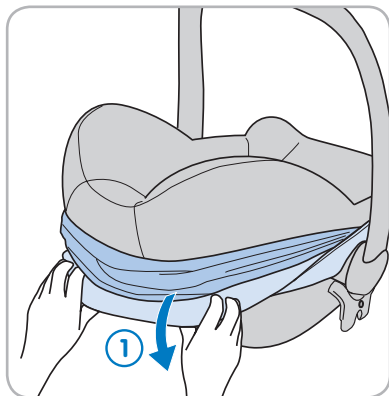
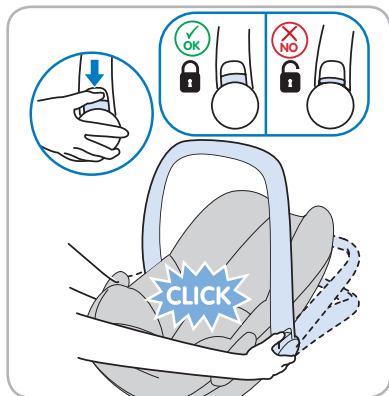


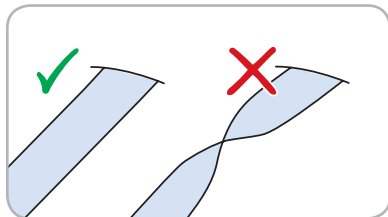
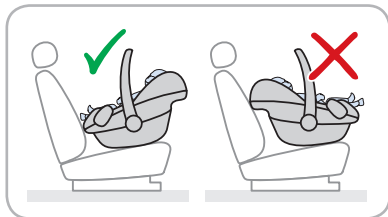
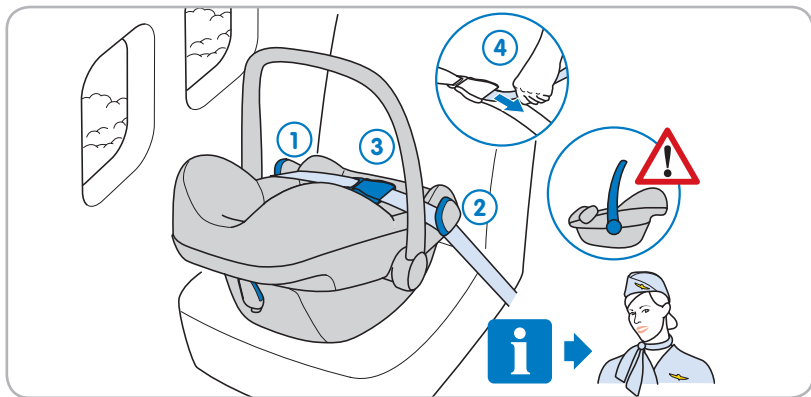
Bébé Confort FamilyFix & EasyBase 2





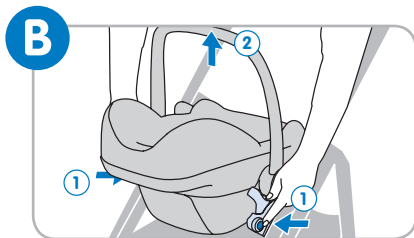
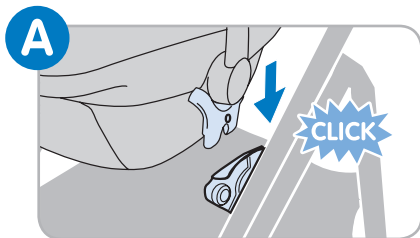
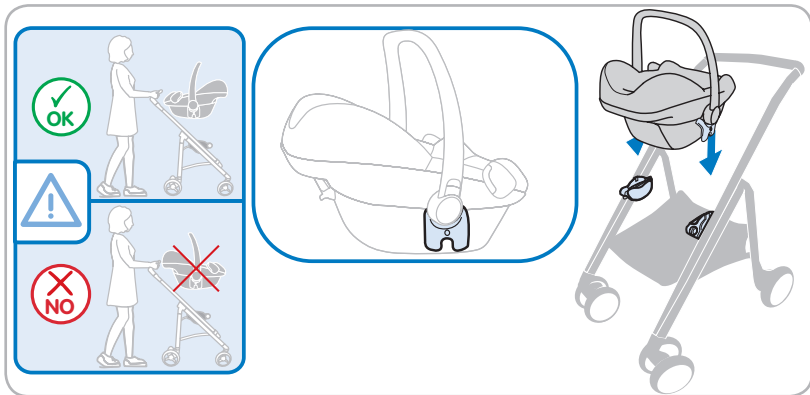


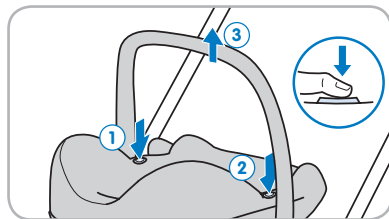
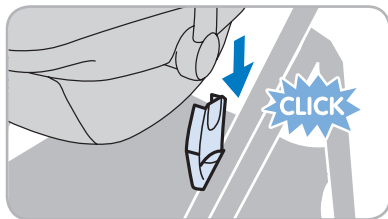
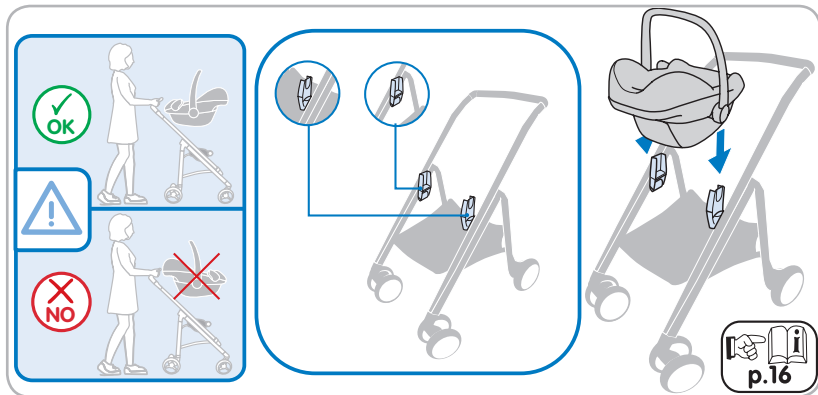






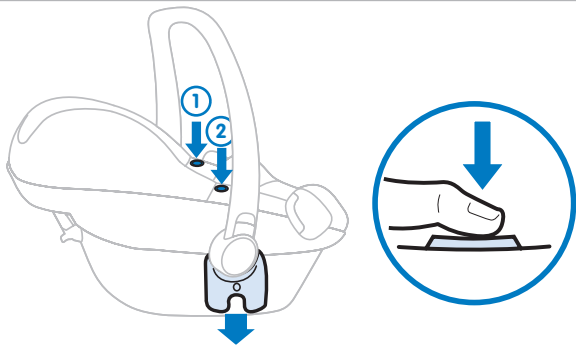
Selon version - Depending of item - Je nach Modell - Volgens



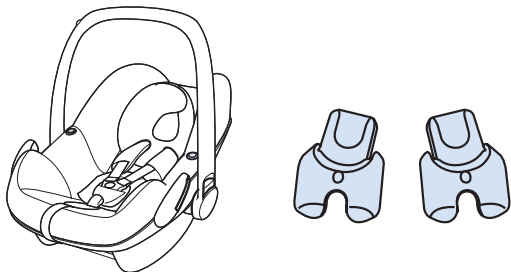


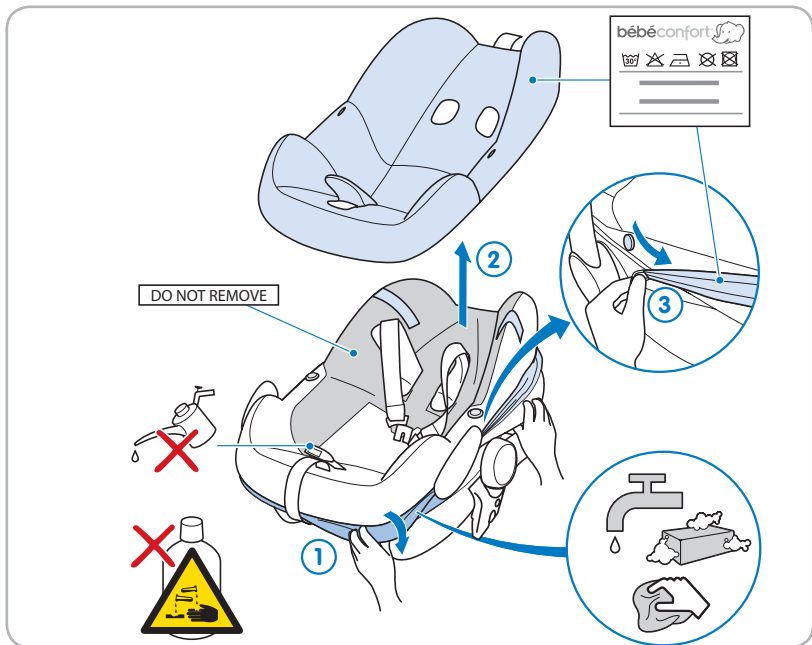


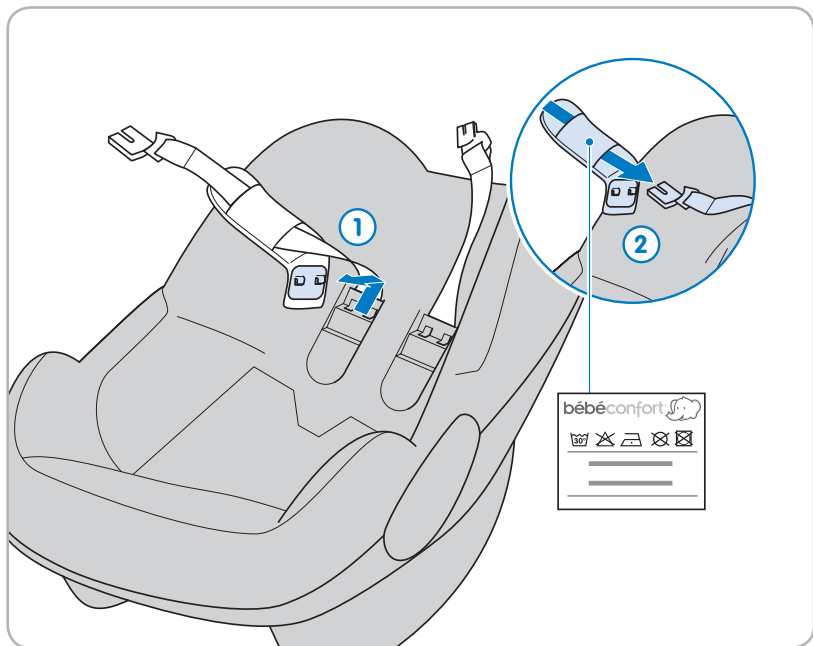
A



B









- A Cover (fabric)
- B Support pillow for newborn child
- C Push button for releasing Bébé Confort Pebble from pushchair
- D Ergonomic handle
- E Belt hook for shoulder part of belt
- F Height adjustment shoulder belts
- G Instruction manual
- H Storage compartment
- I Small hook for clamping sun canopy
- J Sun canopy (built-in)
- K Carrying handle
- L Adjustable pillow
- M Storage flap sun canopy
- N Push button for adjusting carrying handle
- O Shoulder belts with removable belt pads
- P Belt hook for lap part of belt
- Q Belt buckle
- R Crotch strap with belt pad
- S Mounting bars for Bébé Confort FamilyFix and Bébé Confort EasyBase 2
- T Belt tensioner strap
- U Mounting kits for Bébé Confort chassis

Safety

General Bébé Confort Pebble instructions

1. You are personally responsible for the safety of your baby at all times.
2. Never hold your baby on your lap when driving.
3. Do not use the Bébé Confort Pebble for more than 5 years.

4. Do not use second-hand products where the history is unknown.
5. Replace the Bébé Confort Pebble after an accident.
6. Read this instruction manual carefully and keep it in the storage compartment in the Bébé Confort Pebble.

Warning: Do not make any changes to the Bébé Confort Pebble whatsoever, as this could affect the performance of the car seat and render it unsafe.

Warning: Do not use this car seat as a bouncer seat.

Bébé Confort Pebble maintenance instructions

1. The cover, cushions and belt pads of the Bébé Confort Pebble can be removed in order for these to be cleaned. They can be machine-washed. The flexible plastic edge can be cleaned with water, soap and a soft cloth.
2. If the cover needs to be replaced at any time, only use official Bébé Confort fabrics.
3. The Bébé Confort Pebble must undergo regular maintenance. Do not use lubricants or aggressive cleaning agents.

The Bébé Confort Pebble and your baby

1. Never leave your baby unattended.
2. Always secure your baby with the harness belt.



3. Before every use, make sure the harness is not damaged or twisted.
4. Make sure you can fit no more than one finger between the harness and your baby (1cm).
5. Only use the headrest of the Bébé Confort Pebble when the shoulder belts are in the lowest position.
8. The car safety belt must be threaded along all blue markings. For proper installation instructions, see pages 8-9 and/or the sticker on the side of the Bébé Confort Pebble.
9. Always cover the Bébé Confort Pebble when exposed to direct sunlight in the car. Otherwise, the cover, metal and plastic parts could become too hot for your child's skin.

Warning: Never place the Bébé Confort Pebble on an elevated surface (such as a table or chair).

Warning: The Bébé Confort Pebble may only be installed in a rear-facing position in the car.

Bébé Confort Pebble car use

1. Always check to make sure the car seat can be installed properly in your car before purchasing it.
2. Make sure the fold-down rear seat is locked into position.
3. Prevent the Bébé Confort Pebble from becoming trapped or weighed down by luggage, seats and/or slamming doors.
4. Make sure that all luggage and other loose objects are secure.
5. The safest place for your baby is the rear of your vehicle, however if you need to install the seat in the front passenger seat, please ensure that any airbag is deactivated.
6. Only use a forward-facing seat that is fitted with a 3-point safety belt that complies with the ECE R16 standard (at a minimum).
7. Make sure the car safety belt buckle runs in a straight line and stays below the belt hook of the Bébé Confort Pebble. See the p.8 example.

Bébé Confort Pebble in aeroplanes

- Installing the Bébé Confort Pebble with a 2-point safety belt is only allowed when used in an aircraft.
- In an aircraft, the Bébé Confort Pebble may only be used on forward-facing passenger seats.



Environment

Keep all plastic packaging materials out of reach of your child to avoid the risk of suffocation.

For environmental reasons, when you have stopped using this product, we ask that you dispose of the product in the proper waste facilities in accordance with local legislation.

Questions

If you have any questions, contact your local Bébé Confort retailer (see www.bebeconfort.com for contact information). Make sure that you have the following information on hand:

- Serial number at the bottom of the orange ECE sticker
- Make and type of car and seat on which the Bébé Confort Pebble is used
- Age, height and weight of your child



Warranty

We guarantee that this product was manufactured in accordance with the current European safety requirements and quality standards which are applicable to this product, and that this product is free from defects in workmanship and material at the time of purchase. During the production process the product was subjected to various quality checks. If this product, despite our efforts, shows a material/manufacturing fault within the warranty period of 24 months, (with normal use as described in the user instructions) we will comply with the warranty terms and conditions. In this case please contact your dealer. For extensive information on applying the warranty terms and conditions, you can contact the dealer or look on our website: www.bebeconfort.com.

The warranty is not valid in the following cases:

- In case of a use or purpose other than described in the manual.
 - If the product is submitted for repair through a dealer that is not authorized by us.
 - If the product is not supplied to the manufacturer with the original purchase receipt (via the retailer and/or importer).
 - If repairs were carried out by third parties or a dealer that is not authorized by us.
- If the defect is the result of improper or careless use or maintenance, negligence or impact damage to the fabric cover and/or frame.
 - If the parts show normal wear and tear that may be expected from daily use of a product (wheels, rotating and moving parts etc.)

Date of effect:

The warranty becomes effective on the date the product is purchased.

Warranty term:

The warranty period applies for a period of 24 consecutive months. The warranty only applies for the first owner and is not transferable.

What to do in case of defects:

After purchasing the product, keep the purchase receipt. The date of purchase must be clearly visible on the receipt. Should problems or defects arise please contact your retailer. Exchanging or taking back the product cannot be requested. Repairs do not give entitlement to extension of the warranty. Products that are returned directly to the manufacturer are not eligible for warranty.

This Warranty Clause conforms to European Directive 99/44/EG of 25 M



- A** Housse
- B** Petit coussin pour nouveau-né
- C** Bouton-pression pour détacher le siège-auto Bébé Confort Pebble de la poussette
- D** Poignée ergonomique
- E** Crochet pour la sangle pectorale de la ceinture de sécurité de la voiture
- F** Réglage en hauteur du harnais
- G** Notice
- H** Compartiment de rangement
- I** Crochet pour tendre le canopy
- J** Canopy (intégré)
- K** Poignée de portage
- L** Câle-tête réglable
- M** Range-canopy
- N** Poussoir pour régler la poignée de portage
- O** Harnais avec protège-harnais amovibles
- P** Crochet pour la sangle abdominale de la ceinture de sécurité de la voiture
- Q** Boucle du harnais
- R** Sangle d'entrejambe avec protège-harnais
- S** Barres de fixation pour le Bébé Confort FamilyFix et le Bébé Confort EasyBase 2
- T** Sangle pour tendre le harnais
- U** Kits de fixation sur châssis Bébé Confort

Sécurité

Généralités sur le siège Bébé Confort Pebble

1. Vous êtes toujours vous-même responsable de la sécurité de votre bébé.
2. Ne tenez jamais votre bébé sur les genoux pendant les déplacements en voiture.
3. N'utilisez pas le siège-auto Bébé Confort Pebble plus de 5 ans après la date d'achat.
4. N'utilisez pas de produit d'occasion car vous ignorez s'il a subi des dommages ou non (visibles ou pas).
5. Après un accident, remplacez toujours le siège-auto Bébé Confort Pebble
6. Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi et conserver le précieusement dans le compartiment de rangement du siège-auto Bébé Confort Pebble.

Avertissement : Ne modifiez en aucune façon le siège-auto Bébé Confort Pebble, il pourrait en résulter des situations dangereuses.

Entretien du siège Bébé Confort Pebble

1. Pour l'entretien du siège-auto Pebble de Bébé Confort, la housse, les coussins et les protèges-harnais peuvent être retirés. Ceux-ci sont lavables en machine. Le bord en plastique flexible peut être nettoyé à l'eau savonneuse avec un chiffon doux.
2. Utilisez toujours une housse d'origine, car la housse constitue également un élément de sécurité du siège-auto.
3. Effectuez un entretien régulier du siège-auto Bébé Confort Pebble. N'utilisez pas de lubrifiants ni de produits de nettoyage agressifs.



Bébé dans le siège-auto Bébé Confort Pebble

1. Ne laissez jamais votre bébé seul dans la voiture.
2. Attachez toujours votre bébé avec le harnais.
3. Contrôlez avant chaque utilisation que les sangles ne sont pas endommagées ou tordues.
4. L'espace entre votre bébé et le système de harnais doit avoir au maximum l'épaisseur d'un doigt (1 cm).
5. Utilisez l'le cale-tête réglable sur le siège-auto Bébé Confort Pebble uniquement avec les bretelles de harnais dans la position la plus basse.

Avertissement : Ne placez jamais le siège-auto Bébé Confort Pebble sur des surfaces surélevées (telles que des tables et des chaises).

Avertissement : Ne pas utiliser ce siège auto comme transat.

Le siège-auto Bébé Confort Pebble dans la voiture

1. Avant l'achat, contrôlez que le siège-auto convient bien à votre voiture.
2. Verrouillez les banquettes arrière rabattables.
3. Évitez de coincer ou de surcharger le siège-auto Bébé Confort Pebble avec des bagages, le réglage des sièges ou la fermeture des portières.
4. Veillez à fixer tous les bagages ou autres objets non attachés pour éviter qu'ils soient

projetés en cas d'accident.

5. En cas d'utilisation sur le siège passager avant, désactivez l'airbag du siège en question.
6. Utilisez ce produit uniquement sur un siège orienté face à la route, équipé d'une ceinture de sécurité à 3 points qui répond au minimum à la norme ECE R16.
7. Veillez à ce que la boucle du système de ceinture du véhicule soit bien droite et qu'elle reste sous le crochet pour harnais du siège-auto Bébé Confort Pebble. Voir exemple p.8.
8. La ceinture du véhicule doit suivre les marquages bleus de votre siège auto. Pour une installation correcte, voir les pages 8-9 et/ou l'autocollant sur le côté du siège-auto Bébé Confort Pebble.
9. Recouvrez toujours le siège-auto Bébé Confort Pebble si votre voiture est en plein soleil. La housse ainsi que les pièces en métal ou en plastique peuvent devenir trop chaudes pour une peau d'enfant.

Avertissement : Placez le siège-auto Bébé Confort Pebble uniquement dos à la route, dans le sens inverse de la marche de la voiture.

Le siège-auto Bébé Confort Pebble en avion

- Uniquement en avion, le siège-auto Bébé Confort Pebble peut être fixé avec une ceinture à deux points.
- En avion, le siège-auto Bébé Confort Pebble peut uniquement être fixé sur un siège dirigé vers l'avant.



Environnement

Gardez le matériel d'emballage en plastique hors de la portée de votre enfant pour éviter les risques d'étouffement.

Lorsque vous n'utilisez plus le produit, nous vous prions par souci de l'environnement de vous débarrasser du produit en faisant le tri des déchets et conformément à la législation locale en la matière.

Questions

Pour toute question, veuillez prendre contact avec le vendeur local de Bébé Confort (voir www.bebeconfort.com pour les coordonnées). Veuillez à avoir les informations suivantes sous la main :

- Numéro de série figurant au bas de l'étiquette orange de certification ECE ;
- La marque ainsi que le type de voiture et de siège sur lequel le siège-auto Bébé Confort Pebble est utilisé ;
- L'âge (la taille) et le poids de votre enfant.



Garantie

Nous vous garantissons que ce produit a été fabriqué conformément aux normes de sécurité européennes et exigences de qualité actuellement en vigueur pour ce produit et qu'au moment de son achat par le détaillant, ce produit était exempt de tout défaut de composition et de fabrication. Pendant son processus de production, ce produit a également été soumis à divers contrôles de qualité. Si, malgré tous nos efforts, un défaut de matériau et/ou un vice de fabrication venait à survenir pendant la période de garantie de 24 mois (dans le cas d'une utilisation normale, telle que décrite dans le mode d'emploi), nous nous engageons à respecter les conditions de garantie. Vous êtes alors prié de vous adresser à votre vendeur. Pour des informations plus détaillées concernant l'applicabilité des conditions de garantie, veuillez prendre contact avec votre vendeur ou regarder sur : www.bebeconfort.com.

La garantie est exclue dans les cas suivants :

- Lors d'une utilisation dans un but autre que celui prévu dans le mode d'emploi.
- Lorsque le produit est proposé en réparation par le biais d'un fournisseur non agréé.
- Lorsque le produit n'est pas renvoyé avec l'original du ticket de caisse (par l'intermédiaire du commerçant et/ou importateur) au fabricant.
- Lorsque des réparations ont été effectuées par un tiers ou un vendeur non agréé.

- Lorsque le défaut a été causé par une utilisation ou un entretien incorrect ou insuffisant, une négligence ou des chocs au niveau du textile et/ou du châssis.
- Lorsqu'il y a lieu de parler d'une usure normale des pièces, telle que l'on peut attendre d'une utilisation journalière (roues, éléments rotatifs et mobiles, etc.).

Quand la garantie prend-elle effet ?

La période de garantie débute à la date d'achat du produit.

Pour quelle période ?

Pour une période de 24 mois consécutifs. La garantie est uniquement valable pour le premier propriétaire et n'est pas transmissible.

Que devez-vous faire ?

Lors de l'achat du produit, veuillez conserver soigneusement l'original du ticket de caisse. La date d'achat doit y être clairement visible. En cas de problèmes ou défauts, veuillez vous adresser à votre vendeur. Aucun échange ni reprise ne peut être exigé. Les réparations ne donnent pas lieu à une prolongation de la période de garantie. Les produits qui sont directement retournés au fabricant ne sont pas couverts par la garantie.

Cette clause de garantie est conforme à la directive européenne 99/44/CE datée du 25 mai 1999.



- A Bezug
- B Einlegekissen für Neugeborene
- C Druckknopf zum Lösen des Bébé Confort Pebble vom Sportwagen
- D Ergonomischer Handgriff
- E Gurtführung für das Schulterteil des Gurts
- F Höhenverstellbare Schultergurte
- G Gebrauchsanweisung
- H Staufach
- I Haken zum Aufspannen des Verdecks
- J Verdeck (eingebaut)
- K Tragebügel
- L Verstellbares Kopfkissen
- M Stoffteil zum Aufbewahren des Verdecks
- N Druckknopf zum Verstellen des Tragebügels
- O Schultergurte mit abnehmbaren Gurtpolstern
- P Gurtführung für das Beckenteil des Gurts
- Q Gurtschloss
- R Schrittgurt mit Gurtpolster
- S Befestigungsstäbe für den Bébé Confort FamilyFix und den Bébé Confort EasyBase 2
- T Band zum Straffen der Gurte
- U Bébé Confort Gestell-Befestigungskits.

Sicherheit

Allgemeines Bébé Confort Pebble

1. Sie sind immer selbst für die Sicherheit Ihres Babys verantwortlich.
2. Lassen Sie Ihr Baby beim Autofahren nie auf Ihrem Schoß sitzen.
3. Benutzen Sie den Bébé Confort Pebble nicht länger als 5 Jahre.

4. Benutzen Sie kein gebrauchtes Produkt, dessen Geschichte nicht bekannt ist.
5. Tauschen Sie den Bébé Confort Pebble nach einem Unfall aus.
6. Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie in dem Staufach des Bébé Confort Pebble auf.

Warnung: Nehmen Sie keine Änderungen an dem Bébé Confort Pebble vor, da dadurch Gefahr entstehen kann.

Warnung: Diesen Autositz nicht als Liegestuhl verwenden.

Wartung Bébé Confort Pebble

1. Zur Reinigung des Bébé Confort Pebble können der Bezug, die Kissen und die Gurtpolster abgenommen werden. Der Bezug, die Kissen und die Gurtpolster können in der Waschmaschine gewaschen werden. Der flexible Kunststoffrand kann mit Wasser, Seife und einem weichen Tuch gereinigt werden.
2. Benutzen Sie den Bébé Confort Pebble ausschließlich mit dem Originalbezug. Dieser Bezug ist Bestandteil der Sicherheitsausrüstung.
3. Warten Sie den Bébé Confort Pebble in regelmäßigen Abständen. Verwenden Sie keine Schmiermittel oder aggressive Reinigungsmittel.



Baby im Bébé Confort Pebble

1. Lassen Sie Ihr Baby nie unbeaufsichtigt zurück.
2. Sichern Sie Ihr Baby immer mit dem Hosenträger-Gurtsystem.
3. Prüfen Sie vor jeder Benutzung, ob die Gurte nicht beschädigt oder verdreht sind.
4. Achten Sie darauf, dass der Raum zwischen Ihrem Kind und den Gurten nicht mehr als eine Fingerbreite (1 cm) beträgt.
5. Benutzen Sie die Kopfstütze im Bébé Confort Pebble ausschließlich, wenn die Schultergurte in der niedrigsten Position stehen.

Warnung: Stellen Sie den Bébé Confort Pebble nie auf erhöhten Flächen (z.B. auf Tische und Stühle).

Bébé Confort Pebble im Fahrzeug

1. Prüfen Sie vor dem Kauf, ob sich der Kinderautositz richtig im Fahrzeug befestigen lässt.
2. Achten Sie darauf, dass die umklappbaren Rücksitze verriegelt sind.
3. Vermeiden Sie, dass der Bébé Confort Pebble zum Beispiel durch Gepäck, Sitze und/oder schließende Türen eingeklemmt oder belastet wird.
4. Achten Sie darauf, dass sämtliches Gepäck oder sonstige lose Gegenstände richtig befestigt sind.
5. Schalten Sie den Airbag bei Benutzung des Kinderautositzes auf dem Beifahrersitz aus.

6. Benutzen Sie ausschließlich einen nach vorne gerichteten Sitz, der mit einem Dreipunkt-Sicherheitsgurt ausgestattet ist und mindestens der Norm ECE R16 entspricht.
7. Achten Sie darauf, dass das Gurtschloss geradlinig und unter die Gurtführung des Bébé Confort Pebble verläuft. Siehe Beispiel Seite 8.
8. Der Autogurt muss entlang sämtlicher blauen Markierungen befestigt werden. Für die richtige Installation siehe Seite 8-9 und/oder den Aufkleber an der Seite des Bébé Confort Pebble.
9. Decken Sie den Bébé Confort Pebble immer ab, wenn das Fahrzeug einer intensiven Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Der Bezug und die Metall- und Kunststoffteile werden für die Kinderhaut zu heiß.

Warnung: Befestigen Sie den Bébé Confort Pebble ausschließlich mit dem Rücken zur Fahrtrichtung in das Fahrzeug.

Bébé Confort Pebble in einem Flugzeug

- Die Befestigung des Bébé Confort Pebble mit einem Zweipunkt-Sicherheitsgurt ist nur im Flugzeug erlaubt.
- Der Bébé Confort Pebble darf im Flugzeug nur auf nach vorn gerichteten Passagiersitzen benutzt werden.



Umwelt

Halten Sie Verpackungsmaterialien aus Plastik von Ihrem Kind fern, um Erstickungsgefahr zu verhindern.

Wenn Sie das Produkt nicht mehr benutzen, bitten wir Sie aus Umweltschutzgründen, das Produkt entsprechend der örtlichen Vorschriften zu entsorgen.

Fragen

Für Fragen nehmen Sie bitte mit Ihrem Bébé Confort Händler vor Ort Kontakt auf. (Kontaktdaten unter www.bebeconfort.com).

Achten Sie in diesem Fall darauf, dass Sie folgende Daten zur Hand haben:

- Die Seriennummer, die sich unten auf dem orangen ECE-Aufkleber befindet;
- Die Marke, den Fahrzeugtyp und den Sitz, auf dem der Bébé Confort Pearl benutzt wird;
- Das Alter (die Körperlänge) und das Gewicht Ihres Kindes.



Garantie

Wir garantieren, dass dieses Produkt unter Einhaltung der zurzeit für dieses Produkt geltenden europäischen Sicherheitsnormen und Qualitätsanforderungen hergestellt wurde und dass es zum Kaufzeitpunkt keinerlei Mängel in Bezug auf Zusammensetzung und Herstellung aufweist. Außerdem wurde das Produkt während des Herstellungsverfahrens verschiedenen Qualitätskontrollen unterzogen. Für den Fall, dass trotz unserer Bemühungen doch während des Garantiezeitraums von 24 Monaten ein Material- und/oder Herstellungsfehler auftreten sollte (bei normaler Verwendung, wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben), verpflichten wir uns zur Einhaltung der Garantiebedingungen. Bei Problemen oder Defekten wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Umfassende Informationen zur Anwendung der Garantiebedingungen erhalten Sie beim Fachhändler oder auf der Site: www.bebeconfort.com.

Die Garantie gilt nicht, wenn:

- das Produkt entgegen den Angaben in der Gebrauchsanleitung benutzt wird.
- das Produkt nicht einem von uns anerkannten Lieferanten zur Reparatur angeboten wird.
- dem Hersteller das Produkt nicht zusammen mit dem Originalkassenbon (vom Fachhandel und/oder Importeur) vorgelegt wird.
- Reparaturen von einem Dritten oder einem nicht anerkannten Verkäufer ausgeführt wurden.

- der Defekt infolge einer unsachgemäßen, unsorgfältigen Benutzung oder Pflege, Vernachlässigung und Stoßschäden am Textil und am Fahrgestell entstanden ist.
- es sich um normalen Verschleiß von Teilen (Rädern, drehenden und beweglichen Teilen usw.) handelt, der bei täglichem Gebrauch eines Produkts zu erwarten ist.

Garantiebeginn:

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum des Produkts.

Garantiezeit:

Die Garantiefrist gilt für einen Zeitraum von 24 aufeinanderfolgenden Monaten. Die Garantie gilt ausschließlich für den Erstbesitzer und ist nicht übertragbar.

Was müssen Sie tun?

Bitte heben Sie den beim Kauf des Produkts ausgehändigten Kassenzettel sorgfältig auf. Das Kaufdatum muss auf dem Kassenzettel deutlich angegeben sein. Bei Problemen oder Defekten müssen Sie sich an den Fachhändler wenden. Es besteht kein Anspruch auf Umtausch oder Rücknahme. Reparaturen führen nicht zu einer Verlängerung der Garantiefrist. Produkte, die direkt an den Hersteller zurückgeschickt werden, fallen nicht unter die Garantie.

Diese Garantiebestimmung entspricht der europäischen Richtlinie 99/44/EG vom 25. Mai 1999.



- A Bekleding
- B Inlegkussentje voor pasgeborene
- C Drukknop voor losmaken Bébé Confort Pebble van wandelwagen
- D Ergonomische handgreep
- E Gordelhaak voor schouderdeel van de autogordel
- F Hoogteverstelling schoudergordels
- G Gebruiksaanwijzing
- H Opbergvak
- I Haakje voor opspannen zonnekap
- J Zonnekap (ingebouwd)
- K Draagbeugel
- L Verstelbaar hoofdkussen
- M Opbergflap zonnekap
- N Drukknop voor verstellen van de draagbeugel
- O Schoudergordels met afneembare gordelbeschermers
- P Gordelhaak voor het heupdeel van de autogordel
- Q Gordelslot
- R Tussenbeengordel met gordelbeschermer
- S Bevestigingsstaven voor Bébé Confort FamilyFix en Bébé Confort EasyBase 2
- T Band om gordels aan te spannen
- U Bevestigingskit voor Bébé Confort onderstel

Veiligheid

Algemeen Bébé Confort Pebble

1. Je bent altijd zelf verantwoordelijk voor de veiligheid van je baby.
2. Houd je baby tijdens het rijden nooit op schoot.
3. Gebruik de Bébé Confort Pebble niet langer dan 5 jaar.
4. Gebruik geen tweedehands product waarvan de historie onbekend is.
5. Vervang de Bébé Confort Pebble na een ongeval.
6. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en bewaar deze in de opbergruimte van de Bébé Confort Pebble.

Waarschuwing: Verander de Bébé Confort Pebble op geen enkele wijze, dit kan leiden tot gevaarlijke situaties.

Waarschuwing: Gebruik deze autostoel niet als wipstoel

Onderhoud Bébé Confort Pebble

1. Voor het schoonhouden van de Bébé Confort Pebble is de bekleding te verwijderen, net als de kussentjes en gordelbeschermers. Deze zijn te wassen in de wasmachine. De flexibele kunststofrand kan schoongemaakt worden met water, zeep en een zachte doek
2. Alleen gebruiken met een originele bekleding, deze maakt onderdeel uit van de veiligheid.
3. Onderhoud de Bébé Confort Pebble regelmatig. Gebruik geen smeermiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen.



Baby in de Bébé Confort Pebble

1. Laat je baby nooit onbewaakt achter.
2. Zet je baby altijd met de harnasgordel vast.
3. Controleer voor ieder gebruik of de gordels niet beschadigd of gedraaid zijn.
4. Houd maximaal een vingerdikte (1cm) speling tussen de gordels en je baby.
5. Hoofdsteun alleen in de Bébé Confort Pebble gebruiken wanneer de schoudergordels in de laagste stand staan.

Waarschuwing: Plaats de Bébé Confort Pebble nooit op verhoogde oppervlakken (zoals tafels en stoelen).

Bébé Confort Pebble in de auto

1. Controleer voor aankoop of het autozitje goed in de auto past.
2. Zorg dat de neerklapbare achterbanken vergrendeld zijn.
3. Voorkom dat de Bébé Confort Pebble bekneeld of belast wordt door bijv. bagage, stoelen en/of dichtslaan deuren.
4. Zorg ervoor dat alle bagage of andere losse objecten vastzitten.
5. Schakel de airbag uit bij gebruik op de voorste passagiersstoel.
6. Gebruik uitsluitend een naar voren gerichte zitplaats die is voorzien van een driepuntsgordel die minimaal voldoet aan de ECE R16 norm.

7. Zorg dat het gordelslot van de autogordel in een rechte lijn loopt en onder de gordelhaak van de Bébé Confort Pebble blijft. Zie voorbeeld p.8.
8. De autogordel moet langs alle blauwe markeringen worden aangebracht. Zie voor correcte installatie pagina 8-9 en/of de sticker op de zijkant van de Bébé Confort Pebble.
9. Dek de Bébé Confort Pebble altijd af in een auto in de volle zon. De bekleding, metaal- en kunststofdelen worden te heet voor de kinderhuid.

Waarschuwing: Plaats de Bébé Confort Pebble alleen tegen de rijrichting, achterstevoren in de auto.

Bébé Confort Pebble in een vliegtuig

- Uitsluitend in een vliegtuig mag de Bébé Confort Pebble bevestigd worden met een tweepuntsgordel.
- De Bébé Confort Pebble mag in een vliegtuig uitsluitend bevestigd worden op een naar voren gerichte zitplaats.



Milieu

Houd plastic verpakkingsmaterialen uit de buurt van jouw kind om verstikkingsgevaar te voorkomen.

Wanneer je het product niet meer gebruikt verzoeken wij je vanuit milieuoogpunt het product gescheiden bij het afval te plaatsen conform de lokale wetgeving.

Vragen

Voor vragen kan je contact opnemen met de lokale verkoper van Bébé Confort (zie www.bebeconfort.com voor contactgegevens). Zorg dat je de volgende gegevens bij de hand hebt:

- Serienummer onderop de oranje ECE sticker;
- Merk, type auto en stoel waarop de Bébé Confort Pebble wordt gebruikt;
- Leeftijd (lengte) en gewicht van je kind.

Bébé Confort heeft tevens een speciaal team beschikbaar gesteld om alle vragen omtrent Bébé Confort producten en het gebruik ervan beantwoorden. Het Consument Contact team is te bereiken via tel: 088-12 32 442 of www.bebeconfort.com



Garantie

Wij garanderen dat dit product werd vervaardigd conform de actuele Europese veiligheidsnormen en kwaliteitseisen zoals die voor dit product gelden en dat dit product op het moment van aankoop, door de detailhandelaar, geen enkel gebrek vertoont op het gebied van samenstelling en fabricage. Tevens werd het product tijdens het productieproces aan diverse kwaliteitscontroles onderworpen. Indien er zich, ondanks onze inspanningen gedurende de garantieperiode van 24 maanden, toch een materiaal- en/of fabricagefout voordoet (bij normaal gebruik, zoals omschreven in de gebruiksaanwijzing), dan verplichten wij ons ertoe de garantievoorwaarden te respecteren. Je dient je dan tot de verkoper te wenden. Voor een uitgebreide informatie betreffende de toepassing van de garantievoorwaarden kun je de verkoper raadplegen of kijken op: www.bebeconfort.com.

De garantie is uitgesloten in de volgende gevallen:

- Bij gebruik en doel anders dan voorzien in de gebruiksaanwijzing.
- Het product via een niet erkende verkoper ter reparatie wordt aangeboden.
- Het product niet met de originele aankoopbon (via winkelier en/of importeur) wordt aangeboden aan de fabrikant.
- Reparaties werden uitgevoerd door een derde of niet erkende verkoper.

- Het defect het gevolg is van verkeerd, onzorgvuldig gebruik of onderhoud, door verwaarlozing of door stootschade aan stof en/of onderstel.
- Er sprake is van normale slijtage aan onderdelen, die men bij het dagelijkse gebruik van een product mag verwachten (wielen, draaiende en bewegende delen....enz...).

Vanaf wanneer?

De garantieperiode gaat in op de aankoopdatum van het product.

Voor welke periode?

Voor een periode van 24 opeenvolgende maanden. De garantie geldt uitsluitend voor de eerste eigenaar en is niet overdraagbaar.

Wat moet je doen?

Bij de aankoop van het product dient het aankoopbewijs zorgvuldig bewaard te worden. De aankoopdatum moet duidelijk zichtbaar zijn op het aankoopbewijs. Bij problemen of defecten dien je je tot de verkoper te wenden. Omruiling of terugname kan niet worden geeïst. Reparaties geven geen recht op verlenging van de garantieperiode. Producten die rechtstreeks naar fabrikant retour worden gezonden, komen niet voor garantie in aanmerking.

Deze Garantiebepaling is in overeenstemming met de Europese Richtlijn 99/44/EG dat. 25 mei 1999.



- A Vestidura
- B Pequeño cojín para el bebé
- C Pulsador para separar la Bébé Confort Pebble del cochecito
- D Asa ergonómica
- E Hebilla del cinturón para la banda del hombro del cinturón de seguridad
- F Ajuste de altura de las bandas de los hombros
- G Instrucciones de uso
- H Compartimiento de almacenamiento
- I Gancho para colocar la capota
- J Capota (integrada)
- K Asa de transporte
- L Almohada regulable
- M Faldón de almacenamiento de la capota
- N Pulsador para ajustar el asa de transporte
- O Bandas de los hombros con protegearneses extraíbles
- P Hebilla del cinturón para la banda abdominal del cinturón de seguridad
- Q Cierre del cinturón
- R Cinturón situado entre las piernas con protegearneses
- S Barras de fijación para la Bébé Confort FamilyFix y Bébé Confort EasyBase 2
- T Banda para reforzar el ajuste de los cinturones
- U Kits de fijación para chasis Bébé Confort

Seguridad

General Bébé Confort Pebble

1. La seguridad de tu bebé es tu responsabilidad.
2. Nunca conduzcas con el bebé en el regazo.
3. No utilices la Bébé Confort Pebble durante más de 5 años.
4. No utilices productos de segunda mano cuyo origen desconoces.
5. Sustituye la Bébé Confort Pebble después de un accidente.
6. Lee este manual con atención y guárdalo en el compartimiento de la Bébé Confort Pebble.

Importante: no hagas modificaciones en la Bébé Confort Pebble ya que esto podría provocar situaciones de peligro.

Cuidado: No utilizar esta silla de auto como gandulita

Mantenimiento Bébé Confort Pebble

1. Para mantener limpia la Bébé Confort Pebble, es necesario remover la vestidura, los cojines y protegearneses. Lava estos elementos en la lavadora. El borde de plástico flexible se puede limpiar con agua, jabón y un trapo suave.
2. Utilízala sólo con una vestidura original, ya que forma parte de la seguridad.
3. Lleva a cabo un mantenimiento regular de la Bébé Confort Pebble. No utilices lubricantes o productos de limpieza agresivos.



El bebé en la Bébé Confort Pebble

1. Nunca dejes a tu bebé solo en el automóvil.
2. Sujeta siempre a tu bebé con el arnés de seguridad.
3. Comprueba antes de cada uso que los arneses no estén girados o retorcidos.
4. Mantén una holgura máxima del grosor de un dedo (1 cm) entre los arneses y tu bebé.
5. Utiliza el reposacabezas de la Bébé Confort Pebble sólo cuando los tirantes del arnés se encuentran en la posición más baja.

Importante: nunca coloques la Bébé Confort Pebble en superficies elevadas (como mesas y sillas).

Bébé Confort Pebble en el automóvil

1. Comprueba antes de la compra, que la silla de auto encaja bien en el automóvil.
2. Asegúrate de que los respaldos abatibles están bloqueados.
3. Evita que la Bébé Confort Pebble esté bloqueada por equipajes pesados o que esté sometida a presión por pesos, asientos o puertas al cerrarse.
4. Asegúrate de que todo equipaje u otros objetos sueltos están fijados.
5. Desactiva el airbag al utilizar la Bébé Confort Pebble en el asiento del copiloto.
6. Utiliza sólo un asiento dirigido hacia adelante, provisto de cinturón de seguridad de 3 puntos, que como mínimo cumpla con la normativa CEE R16.

7. Comprueba que la hebilla del cinturón corre en línea recta y que queda debajo del gancho para cinturón de la Bébé Confort Pebble. Consulta el ejemplo en la p. 8.
8. El cinturón de seguridad se debe colocar sobre todas las marcas azules. Para una instalación correcta consulta las páginas 8-9 y/o la pegatina en la parte lateral de la Bébé Confort Pebble.
9. Cubre siempre la Bébé Confort Pebble cuando el automóvil esté a pleno sol. La vestidura, las partes metálicas y de plástico se calientan mucho y pueden llegar a quemar la delicada piel del niño.

Importante: coloca siempre la Bébé Confort Pebble al revés, en sentido contrario a la marcha.

Bébé Confort Pebble en aviones

- Solamente en el avión está admitido fijar la Bébé Confort Pebble con un cinturón de dos puntos de anclaje.
- En el avión, la Bébé Confort Pebble solamente puede ser usada en asientos de pasajeros que estén orientados hacia delante.



Medio ambiente

Mantén los materiales plásticos de embalaje fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia.

Cuando ya no utilices el producto, sepáralo de los residuos domésticos en conformidad con la legislación ambiental local.

Preguntas

Si tienes preguntas siempre te puedes poner en contacto con el distribuidor local de Bébé Confort (visita www.bebeconfort.com para los datos de contacto). Asegúrate de que tienes a mano la siguiente información:

- Número de serie en la parte baja de la pegatina ECE naranja,
- Marca y modelo de automóvil y asiento sobre el que se usa la Bébé Confort Pebble,
- Edad, altura y peso de tu hijo.



Garantía

Le garantizamos que este producto ha sido fabricado de acuerdo con las normas de seguridad y con los requisitos de calidad europeos actuales aplicables a este producto y que, en el momento de su adquisición por parte del comerciante minorista, no mostraba ninguna deficiencia en materia de composición o fabricación. Además, durante el proceso de fabricación, este producto ha sido sometido a diferentes controles de calidad. Si, a pesar de nuestros esfuerzos, durante el periodo de garantía de 24 meses, apareciera algún defecto de material y/o de fabricación (con un uso normal, tal como se describe en el manual de instrucciones), nos comprometemos a respetar las condiciones de la garantía. Si se diera esta circunstancia, podrás dirigirte al establecimiento vendedor del producto. Si deseas información completa sobre la aplicación de las condiciones de la garantía, te puedes dirigir a tu vendedor o visitar la página web: www.bebeconfort.com

La garantía quedará anulada en los siguientes casos:

- Si el producto se usa de forma diferente a la estipulada en el manual de instrucciones.
- Si el producto se entrega para su reparación a través de un establecimiento vendedor no reconocido.
- Si el producto no se presenta junto con el justificante de compra (a través del distribuidor y/o importador) al fabricante.

- Si las reparaciones han sido llevadas a cabo por terceros o distribuidor no reconocido.
- Si los daños se han producido por un uso o mantenimiento indebidos o descuidados, por dejadez o por choques que hayan dañado la tela y/o el bastidor;
- Si aparece desgaste de elementos, previsible en un uso normal (ruedas, piezas giratorias y móviles... etc.).

Entrada en vigor:

El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de compra del producto.

Período de vigencia:

Se aplicará un período de 24 meses consecutivos. La garantía sólo será válida para el primer propietario, y no es transferible.

¿Qué debes hacer?

Guarda en lugar seguro el resguardo de compra del producto. La fecha de compra deberá estar visible en el resguardo de compra. Si tienes problemas o constatas defectos, debes dirigirte al establecimiento vendedor del producto. No se podrá exigir un cambio o una devolución. Las reparaciones no dan derecho a prórroga del plazo de garantía. Los productos que se devuelvan directamente al fabricante quedarán excluidos de la cobertura de la garantía.

Esta cláusula de la garantía se incluye en virtud de la Directiva Europea 99/44/CE del 25 de mayor de 1999.



- A** Rivestimento
- B** Cuscino riduttore per neonato
- C** Pulsante per sganciare il Bébé Confort Pebble dal passeggino
- D** Maniglione ergonomico
- E** Gancio per cinture diagonali dell'auto
- F** Regolazione in altezza delle cinture
- G** Istruzioni per l'uso
- H** Comparto portaoggetti
- I** Gancio per tendere la pagodina
- J** Pagodina (integrata)
- K** Maniglione per il trasporto
- L** Poggiatesta
- M** Custodia per la pagodina
- N** Pulsante per regolare il maniglione per il trasporto
- O** Cinture con protezioni amovibili
- P** Gancio per cintura addominale dell'auto
- Q** Fibbia della cintura
- R** Passagambe con protezione
- S** Barre di fissaggio per Bébé Confort FamilyFix e Bébé Confort EasyBase 2
- T** Cinghia per tendere le cinture
- U** Adattatori per telai Bébé Confort.

Sicurezza

Osservazioni generali sul Bébé Confort Pebble

1. Siete sempre voi i diretti responsabili della sicurezza del vostro bebè.
2. Non tenere mai il neonato in braccio durante il viaggio.

3. Non utilizzare il Bébé Confort Pebble per un periodo superiore a 5 anni.
4. Non utilizzare prodotti di seconda mano perché non si può mai essere sicuri della loro storia
5. Sostituire il Bébé Confort Pebble dopo un incidente.
6. Leggere attentamente le istruzioni d'uso e conservarle nello scomparto portaoggetti del Bébé Confort Pebble.

Avvertenza: non effettuare modifiche al Bébé Confort Pebble perché potrebbero originare situazioni pericolose.

Avvertenza: non utilizzare questo seggiolino auto come sdraietta.

Manutenzione Bébé Confort Pebble

1. Per effettuare la pulizia del Bébé Confort Pebble è possibile rimuovere sia il rivestimento, che i cuscinetti e gli involucri di protezione delle cinture. Sono tutti lavabili in lavatrice. Il bordo in plastica può essere pulito con acqua, sapone e un panno morbido.
2. Utilizzare solamente il rivestimento originale, essendo questo parte del sistema di sicurezza del prodotto.
3. Effettuare regolarmente la manutenzione del Bébé Confort Pebble. Non utilizzare lubrificanti o detersivi aggressivi.



Accomodare il neonato nel Béb  Confort Pebble

1. Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.
2. Allacciare sempre il bambino con la cintura di sicurezza.
3. Prima di ogni utilizzo, verificare che le cinture non siano danneggiate o attorcigliate.
4. Non lasciare mai pi  di un dito (1 cm) di spazio tra le cinture e il vostro beb .
5. Utilizzare il poggiatesta del B b  Confort Pebble solamente quando le cinture per le spalle si trovano nella posizione pi  bassa.

Avvertenza: non posizionare mai il B b  Confort Pebble su superfici rialzate come tavoli o sedie.

B b  Confort Pebble nell'auto

1. Accertarsi che il seggiolino sia adatto alla vostra macchina prima di acquistarlo.
2. Assicurarsi che i sedili posteriori reclinabili siano bloccati.
3. Accertarsi che il B b  Confort Pebble non sia bloccato o sovraccaricato con bagagli, sedili e/o porte che sbattono.
4. Assicurarsi che tutti i bagagli o altri oggetti sparsi siano ben fissati.
5. Disattivare l'airbag in caso di utilizzo sul sedile passeggero anteriore.
6. Utilizzare esclusivamente su un sedile rivolto in senso di marcia dotato di cintura di sicurezza a 3 punti, che soddisfi come minimo i requisiti di sicurezza della norma di sicurezza ECE R16.

7. Assicurarsi che la fibbia sia in posizione orizzontale e che rimanga sotto il gancio del B b  Confort Pebble. Vedere esempio a pag.8.
8. La cintura dell'auto deve essere fatta passare attraverso tutti i segni blu. Per una corretta installazione consultare le pagine 8-9 e/o l'adesivo applicato sul fianco del B b  Confort Pebble.
9. Coprire sempre il B b  Confort Pebble quando la macchina   parcheggiata al sole. Il rivestimento, le parti in metallo e plastica potrebbero essere troppo caldi per la pelle del bambino.

Avvertenza: il B b  Confort Pebble pu  essere installato in auto solo in senso inverso di marcia.

B b  Confort Pebble in aeroplano

- Il B b  Confort Pebble pu  essere utilizzato esclusivamente in aeroplano con una cintura di sicurezza a due punti d'attacco.
- Il B b  Confort Pebble pu  essere fissato in aeroplano esclusivamente su un sedile rivolto in avanti.



L'ambiente

Tenere gli imballi in plastica lontano dalla portata del bambino, per evitare il rischio di soffocamento.

Per motivi di salvaguardia ambientale, quando il prodotto non viene più utilizzato, smaltire il prodotto seguendo la normativa locale per la raccolta differenziata dei rifiuti.

Domande

Per eventuali domande, rivolgersi al vostro rivenditore Bébé Confort. (consultare il sito www.bebeconfort.com per trovare le informazioni). Tenere a portata di mano le seguenti informazioni:

- Numero di serie situato sotto l'etichetta CEE di colore arancione;
- Il marchio, il modello della vostra auto e il sedile sul quale viene utilizzato il Bébé Confort Pebble;
- L'età, l'altezza e il peso del vostro bambino.



Garanzia

Vi garantiamo che questo prodotto è stato fabbricato in conformità ai requisiti di sicurezza e qualità previsti dalle attuali norme europee applicabili a questo articolo e che, al momento dell'acquisto, non presenta alcun tipo di difetto dal punto di vista dei materiali e della fabbricazione. Durante il processo di fabbricazione il prodotto è stato sottoposto a diversi controlli di qualità. Qualora, nonostante i nostri sforzi, questo prodotto dovesse presentare un difetto di materiale/fabbricazione durante il periodo di garanzia di 24 mesi (a condizione di un uso regolare del prodotto, come descritto nelle istruzioni per l'uso), ci impegniamo a rispettare i termini e le condizioni di garanzia. In questo caso siete pregati di rivolgerVi al rivenditore dove avete acquistato il prodotto. Per ulteriori informazioni relative alle condizioni di garanzia, potete rivolgerVi al rivenditore o consultare il nostro sito: www.bebeconfort.com.

La garanzia non è valida nel caso in cui:

- il prodotto venga usato per scopi differenti rispetto a quelli descritti nel manuale d'uso.
- il prodotto venga affidato per la riparazione ad un rivenditore non autorizzato.
- il prodotto venga consegnato alla casa produttrice non corredato dello scontrino d'acquisto originale (attraverso il negoziante e/o il distributore).
- siano state eseguite riparazioni da terzi o da un rivenditore non autorizzato dall'azienda

- il difetto sia dovuto ad un uso errato o poco accurato del prodotto, a negligenza o a danni provocati da urti contro il tessuto e/o il telaio.
- si tratti di una normale usura delle parti dovuta all'utilizzo quotidiano del prodotto (ruote, parti rotanti o in movimento, ecc.).

Decorrenza:

La garanzia entra in vigore dalla data di acquisto del prodotto.

Periodo di durata:

La garanzia è valida per un periodo di 24 mesi consecutivi. La garanzia vale solo per il primo proprietario e non è trasferibile.

Cosa fare in caso di difetti:

Dopo l'acquisto del prodotto conservate lo scontrino d'acquisto. La data d'acquisto deve essere chiaramente leggibile sullo scontrino. In caso di problemi o difetti, rivolgeteVi al rivenditore. Non è possibile richiedere la sostituzione o la restituzione del prodotto. Le riparazioni non comportano alcun diritto di prolungamento della validità della garanzia. La garanzia non sarà applicabile ai prodotti spediti direttamente alla casa produttrice.

Questa garanzia è conforme alla Direttiva Europea 99/44/EG datata 25 maggio 1999.



- A Forra
- B Almofada para recém-nascidos
- C Botão de desengate para soltar a Bébé Confort Pebble do carrinho de passeio
- D Punho ergonómico
- E Gancho do cinto para o cinto dos ombros do cinto do automóvel
- F Elemento de ajuste de altura dos cintos dos ombros
- G Manual de instruções
- H Compartmento de armazenar
- I Gancho para esticar a capota de sol
- J Capota de sol (incorporada)
- K Pega de transporte
- L Almofada ajustável do assento
- M Aba para guardar a capota de sol
- N Botão de engate para ajuste da pega de transporte
- O Cintos dos ombros com protectores peitorais removíveis
- P Gancho do cinto para o cinto inferior do cinto do automóvel
- Q Fecho do cinto
- R Correia intermédia das pernas com protectores peitorais
- S Barras de fixação para as Bébé Confort FamilyFix e Bébé Confort EasyBase 2
- T Correia de ajuste dos cintos
- U Kits de fixação para Bébé Confort chassi

Segurança

Informações gerais da Bébé Confort Pebble

1. A segurança do seu bebé é sempre da sua responsabilidade.
2. Nunca transporte o bebé no seu colo.
3. Não utilize a Bébé Confort Pebble mais de 5 anos.
4. Não utilize produtos em segunda mão, cuja utilização é desconhecida.
5. Substitua a Bébé Confort Pebble após um acidente.
6. Leia atentamente estas instruções de utilização e guarde-as no compartimento de armazenagem da Bébé Confort Pebble.

Aviso: Não modifique a Bébé Confort Pebble de forma alguma; tal pode provocar situações perigosas.

AVISO: Não utilizar a cadeira auto como espreguiçadeira

Manutenção da Bébé Confort Pebble

1. A forra Bébé Confort Pebble pode ser retirada para a limpeza, da mesma forma que as almofadas e os protectores peitorais. Estes podem ser lavados na máquina de lavar roupa. As bordas de plástico flexível podem ser limpos com água, sabão e um pano macio.
2. Utilize-a apenas com a forra original, dado que esta faz parte integral da segurança.



3. Efectue a manutenção da Bébé Confort Pebble regularmente. Nunca utilize lubrificantes ou produtos de limpeza agressivos.

Colocar o bebé na Bébé Confort Pebble

1. Nunca deixe o seu bebé sem vigilância.
2. Prenda sempre o seu bebé com os cintos do arnês.
3. Antes de utilizar, verifique se existem danos nos cintos do arnês ou se estão torcidos.
4. Mantenha uma folga entre os cintos e o seu bebé de, no máximo, um dedo (1 cm).
5. Utilize apenas o apoio para a cabeça no Bébé Confort Pebble com os cintos dos ombros na posição mais baixa possível.

Aviso: Nunca coloque a Bébé Confort Pebble sobre superfícies altas (como mesas e cadeiras).

Bébé Confort Pebble no automóvel

1. Antes de adquirir verifique se a cadeira é adequada para o automóvel.
2. Assegure-se de que os bancos reclináveis traseiros estão bloqueados.
3. Evite que a Bébé Confort Pebble não fica presa ou pressionada, por exemplo bagagens, bancos reclináveis e/ou ao fechar portas.
4. Certifique-se de que todas as bagagens ou objectos soltos estão fixos.
5. Desactive o airbag se a utilizar no banco do passageiro da frente.

6. Utilize a cadeira unicamente num banco orientado no sentido da marcha, equipado com cinto de segurança de três pontos de fixação, aprovado pela norma CEE R16.
7. Assegure que o fecho do cinto passa verticalmente em linha recta e fica por baixo do gancho do cinto da Bébé Confort Pebble. Ver exemplo no ponto 8.
8. O cinto de segurança deve passar por todas as marcações a azul. Para uma instalação correcta, consulte as páginas 8-9 e/ou o autocolante na parte lateral da Bébé Confort Pebble.
9. Cubra sempre a Bébé Confort Pebble se estacionar o automóvel num local com sol directo. A forra e as peças de metal e de plástico ficam demasiado quentes para a pele da criança.

Aviso: Instale a Bébé Confort Pebble no automóvel apenas no sentido contrário ao da marcha.

Bébé Confort Pebble no avião

- Só poderá fixar a Bébé Confort Pebble com um cinto de segurança de dois pontos de fixação para a sua utilização num avião.
- A Bébé Confort Pebble só pode ser instalada voltada para a frente num banco do avião.



Ambiente

Mantenha os materiais de plástico da embalagem fora do alcance das crianças, para evitar risco de sufocamento.

Quando deixar de utilizar este produto, pedimos-lhe que separe os materiais e deposite-os nos locais de recolha indicados em conformidade com a regulamentação local.

Dúvidas

Em caso de dúvida, entre em contacto com o ponto de venda onde a adquiriu. (consulte o site www.bebecomfort.com para os dados de contacto). Assegure-se de que tem os seguintes dados à mão:

- O número de série constante na parte inferior da etiqueta CEE cor-de-laranja;
- Marca e modelo do automóvel e o tipo de banco no qual a Bébé Confort Pebble é utilizada.
- Idade (altura) e peso do seu filho



Garantia

Nós garantimos que este produto foi fabricado de acordo com as normas de segurança e segundo os requisitos de qualidade europeus actuais aplicáveis a este produto e que, no acto da sua compra por parte do retalhista, não apresentava qualquer defeito de composição ou fabrico. Além disso, durante o processo de fabrico, este produto foi submetido a diversos controlos de qualidade. Se durante o período da garantia de 24 meses aparecer algum defeito de material e/ou de fabrico (com uso normal, tal como está descrito no manual de instruções), comprometemo-nos a respeitar as condições da garantia. Se for este o caso, deverá dirigir-se ao ponto de venda onde efectuou a compra. Para obter informações detalhadas sobre a aplicação das condições da garantia, consulte o lojista.

A garantia perde a validade nos seguintes casos:

- Se o produto for utilizado de forma diferente àquela descrita no manual de instruções.
- O produto não seja entregue para reparação a um revendedor autorizado.
- O produto não seja devolvido à loja acompanhado pelo recibo de aquisição original.
- As reparações foram efectuadas por terceiros ou por um distribuidor não reconhecido.

- Se o defeito resultar da utilização ou manutenção incorrecta ou insuficiente, por negligência ou danos resultantes de colisões contra o tecido e a armação;
- Se se tratar de desgaste normal de componentes previsíveis pelo uso quotidiano (rodas, peças giratórias e móveis... etc.).

A partir de quando?

O período de garantia tem início a partir da data de aquisição do produto.

Por quanto tempo?

Por um período de 24 meses consecutivos. A garantia pode apenas ser usufruída pelo primeiro proprietário, não sendo por isso transmissível.

O que debes fazer?

O recibo de compra do produto deve ser guardado em lugar seguro. A data da compra tem de estar claramente indicada no recibo de compra. Em caso de defeito do produto, deverá dirigir-se ao ponto de venda onde o adquiriu. Não é possível exigir a sua troca ou devolução. As reparações não dão direito a qualquer prorrogação do período de garantia. Os produtos que sejam devolvidos directamente ao fabricante serão excluídos da cobertura da garantia.

Esta cláusula da garantia está em conformidade com a Directiva Europeia 99/44/CE de 25 de Maio de 1999.
